羣鶯亂飛

文：馮蘭　畫：家慈

年內要開床上紅盤

「我們在星期六前會面嗎？」

「曼谷回來後通知你，今天我十二分忙，拜拜！」

「拜拜！」

再半小時，楊蘭以電話通知沈蕙約不齊人，改下次請年飯了。

郭光去了曼谷六天才回來，第七大，他與沈蕙晤于酒家。她提到若他有興，她並非安全期，須作防禦，他即稱到她的安全期再談吧！又提到曼谷也無什麼東西可購，那些銀器之類是不值錢的。她問他在曼谷試過「人體按摩」嗎，答道：

「這次未曾。我們經濟情形稍佳的生意人，當明年新正開市前，在年內要開床上紅盤。」

「我明白。」沈蕙笑道：「到曼谷玩處女？」

「你眞聰明。」

「香港不安全？」

「是的，大家去曼谷；台北也可以。」

「見了紅？」

「我玩過兩個，一個十五歲半，一個十六歲，我不玩他們，別人也要玩她們，她們命中註定賣淫，我除正帳外，小帳給得多，小帳祇歸姑娘自己。」

「可是你得天獨厚，處女遇到你慘了，是不是？」

「我多用滑潤劑，她們發育得很好。」

「所以你今夜無興了？」

「你有興？」

「祇選安全期，不是安全期而作防禦，總是不大興奮。」

「你要做十分自然的愛？」

「是的。」

膽罷不久，他們分別了。後天，是楊蘭請吃年夜飯期，那天中午氣溫有十八度，兩點沈蕙穿了新唐裝出門。坐了的士趕到楊蘭那家。打麻雀的老搭檔已來，楊蘭對她說：

「你穿了農曆新年裝吃年夜飯！」

「氣溫適宜于不穿皮大衣。」沈蕙說。

「祇有我們四人，別人要遲些來。我們打牌打到八點半散，就可以入席。小張會來給我們招呼客人的。」

她們四人即入局。（二七九）

蜂言風語

倫繹■

唔捨得走

近百船民撤回遣返申請。因爲香港招呼週到。

最佳選擇

防虐兒會籲慎選保母。付出多些相信效果較好。

何以堪！

輔警遭獨行賊刺死。一般居民更無保障矣。

驚世奮駕

蕭風：圖　主樓傳毅：文

二九七：美男之男動心女

自助餐到的青年男女中，有一位東京土生的中國青年，他在來的客人中，長得整個是梅蘭芳的美男子型，顧盼有情，笑顏生春，而又毫無女性氣質——「你的日本話，比我更好！趙先生。」若野稱他趙先生，原來他姓趙名頤春，還有一個日本名，叫松井三郎。他說的英語是純正英國牛津音，更令到若野懷疑：「若不是小時候在英國，絕對不可能這麼好的英語！」來賓男女青年當中，有兩個是在香港讀英文小學的均讚趙君。

「我是隨先祖父祖母在倫敦長大的，祖父是早年上海太平洋行的船政科負責人，派駐倫敦多年，我父親是最小的兒子，母親是日本京都人，現在東京，她是鋼琴兼小提琴教授。」話未完，有一位女士問他：「先生可是松井和子教授的……」

「是的，你聽過她的演奏？」

「就在上個月呀！」若野大爲詫異，便在送客時對他說：「你可以先來電話，有空我們談談了。」

自這日起，若野竟時刻浮起了這個美男子的笑貌來，當自助茶餐的相片洗出後，有趙頤春的單照，也有同她本人的合照。他說過——「只要映畫雜誌報紙上有若野的相片，他便檢存下來。」若野將相片寄了給他，他來了電話道謝說：「我是個讀化學的東大一年生，十分的忙。下禮拜起，有幾天春假，我們在各邊吃咖啡可好？」——「好！在阿波羅吧？有樂町新商建的五樓——小阿波羅，有小樓卡位，我明天下午三點等你……。」若野第一次嘗試這種「私約」，內心感到甜蜜得很，興奮得很。以她的地位，什麼大場面酒會茶會，和名流大人物的請宴，她都次次作第一位紅星貴賓，紐約、倫敦、巴黎、台北、香港、和現住的東京，她沒害怕緊張過，今天却心亂如麻，到晚間便不出門，推去多了好應酬。

「他是個美男子，可遇而不可求的——沒有王友春的滿頭腦經濟生意，也沒有小鬍子白少强的粗獷——雖然兩個都是男人中的麟風！」

吻了相片，少不免「意淫」心癢起來，好容易入睡。次日遲遲起身，養足了精神，午飯她在家吃了——爲保持體態，她用一定的西餐。不乘家裡的車，叫來的士直駛到有樂町，化妝黑鏡，奇在小阿波羅在三點前人客散了，樓上空空，坐卡位等候，叫了咖啡看畫刊。很準時，精緻的樓梯下，有人上來，伸出頭來看——「呀，只一個人！」——「上來吧！是我。」

二九七：潛伏可能半年

人員跟踪亨利的汽車也駛近別墅，CIA十四小時在快餐店監視亨利的，當亨利離開快餐店駕車前往別墅時，在他的汽車後面已有CIA人員的汽車遠遠地跟隨着，一直駛到別墅了。

原先在別墅附近監視的CIA同事，因有事先回去了，現在由他們來接班，來得正是時候。

CIA人員利用前一批同事所安裝在別墅的窃聽器，將客廳裡三名KGB人員的談話內容，大部分都窃聽到了，最重要的是，及時知道這三人準備到機場去。

CIA人員馬上用無綫電通知總部，讓總部自然在機場派人監視。而他們仍然在別墅外等待那三個「獵物」出來，以便再作進一步的跟踪。

可笑的是，客廳內的亨利他們，一直被蒙在鼓裡，全然不知已陷入敵方的羅網之中呢！

這一回，KBG又敗在敵方手中，而且更大的慘敗還在前面等着他們呢！

客廳內的亨利，繼續對伊連娜和安東洛夫訓示，無非是要他們今後行動小心，提高警覺，等等，指出到底在敵人心臟地帶潛伏，是要謹慎的，並暗示潛伏可能長達半年之久呢。

蘇美　諜影■東尼

「有車階級」

「吹，過幾年還不一樣，總之，交通在香港始終是一個醫不好的毒瘤！」李凱年搖頭。

週末下午，李凱年在家裡看電視上的新聞報告。倏地，新聞內容使他大吃一驚，連忙睜大眼睛，豎起耳朵——

「……三名持槍悍匪今日下午二時行刦銅鑼灣一間珠寶金行，得手後乘一輛紅色的私家車逃去，途中匪徒棄車，並放火把汽車焚燬。匪車懷疑是一輛偷來的私家車，編號AV二四一×……」

「那不是我的小本田嗎？」望着螢光幕上焚燒中的汽車，李凱年大叫起來。

短篇小說

夏洛森■

花債（三）

（六）

場，但他的車子已經變成灰燼上的一副殘骸了！

呆望着那一堆仍在冒烟的屍骨，李凱年木無表情，無可奈何地，只能難過地站在一旁默默地哀悼他心愛的車子。

李凱年的座駕遭逢不測，保險公司雖有賠償，但數目有限，他還是損失了好大的一截。

知道車子被燒掉，一家人都大爲震驚，最氣憤和傷心的就是兩個小孩。沒有了一輛車子他連忙飛身下樓，趕到現代步，一家人又得去搭公共交通工具，大家愁眉苦臉地，整個家彷彿一下子沒有了生氣活力。

過了幾天，小霖和小虹就對李凱年說：

「爸爸，不如咱們再買一輛車子吧，你看，現在多不方便！」

太太雖然沒作聲，實際上她心裡也肯定不反對。

但是，買了不久的一輛車子，突然之間化爲灰燼，白白不見了幾萬元，現在又要買車？李凱年實在還下不了決心。

這時，他想起了老趙的話，才覺得他說得有道理。三幾個月之間，白白丟掉了幾萬元，實在不化算。

當初，自己爲什麼不聽老趙的勸告呢！

城市之光

■匡成

花債（三）

吳碧玉道：「媽媽十分迷信的，一年到新界買花，花開得很燦爛，那一年十分順境，到了第二年的年尾，便特別到那花園去買花，也一般開得靚，而且也十分順境，自然十分開心。第三年，又如常到新界去。」

「又買來了好花，又順境。」李奉華插口說。

「不，找不到那賣花人。」

「桃花依舊，人面全非？」

吳碧玉笑起來道：「桃花不依舊，環境却大變，因爲花圃夷爲平地，搭了圍板，正在進行打樁。」

「土地有價，勝過種桃花。後來怎樣？」

「祇有進入附近的桃花園買株桃花。偏偏這年的桃花開得不好。」

「環境偏偏又不好。」

曦月才到，李奉華與吳碧玉星期日同去探娛家時，吳老太便道：「華，你熟悉的賣花人，不知能否找到他。」

李奉華道：「他是舊同學的父親，我想會找到的。」

「記着，你一定要找到他，替我買一盤蟹爪。」

「一定，我盡了辦法找他。」

李奉華雖然答應了岳母的要求，但過後不放在心上。

直到年近歲晚，岳母娛追得急，才急急翻閱同學的電話簿，不料電話改了。

吳碧玉道：「媽媽十分迷信的，一年到新界賣花，花開得很燦爛，那一年十分順境，到了第二年的年尾，便特別到那花園去買花，也一般開得靚，而且也十分順境，自然十分開心。第三年，又如常到新界去。」

「又買來了好花，又順境。」李奉華插口說。

「不，找不到那賣花人。」

「桃花依舊，人面全非？」

吳碧玉笑起來道：「桃花不依舊，環境却大變，因爲花圃夷爲平地，搭了圍板，正在進行打樁。」

「土地有價，勝過種桃花。後來怎樣？」

「祇有進入附近的桃花園買株桃花。偏偏這年的桃花開得不好。」

「環境偏偏又不好。」

四十年來家國

王方■

三：去大使館求協助

隨着中國政策的改變，李英俠的思鄉病越來越嚴重。心想：自己已經年近花甲，若不返回大陸一次，恐怕以後再也沒有機會了。碰巧這時李英俠已從軍隊中退役，便申請前往美國探望兒子。

這兒子自然是台灣夫人生的。

到了美國，獲得大陸的信息更多，對老家，特別對原配夫人譚淑珍有一種無法擺脫的歉意、咎意。自己隻身去了台灣，後來知道反攻大陸只是一種虛幻，他也像一些人那樣在台灣成家立室。

當他知道，不少熟人都與大陸的親人取得聯繫，他也爲之心動，就按他記憶中的地址，從美國向熟人提起，會有意想不到的收穫。

李英俠經過再思慮，終於鼓起勇氣，去了一趟中國大使館，接待他的人，共換了三個，最後那一個，他知道是一等秘書，姓陳。陳秘書詢問得很詳細，由他離開大陸時的家庭狀況、居處，到他赴台後的一情況。這當然是大使館工作人員知道了他的身份，一位退休的台灣國民黨中將師長，才會這樣重視。最後，陳秘書答應他，一等查到他家人的消息，就馬上通知他。

市場人物

三代名花

辛海■

地彬彬有禮地點頭。

老漢咳嗽一聲說：「我剛去她的墳墓，帶你去吧！」

心裡喜悅，又注視這老漢慈顏，她帶幾分茫然失態，說聲：「糟糕，忘了買束鮮花。」

老漢笑着說：「不用啦！下次來再買。」

「對，下次，我想我會再來！」她語調輕清。

整個山坡墳場都沒有人。在平常的日子，墳墓合該清靜寂寞的，只是附近傳來市聲，船聲在海上開行的「嘆嘆」聲，與幽冥墳場有着强烈的對比吧。

老漢帶着她走向坡下的第三級墳墓小路，走着，他見她抬臉看坡上數千級密密碑林，說：

「影湘是在香港未淪陷時埋葬于此，當時，上邊還是個山，一眨眼間，和平到現，四十幾年過去，看看整個山坡上下都是墳墓！歲月更替，多少人物埋此山！多少悲歡離合埋在此山！多少伴大與平凡，美好與醜惡埋在此山！」

專注地睨視老漢，她說：

「高老伯你很有文才，你——」

「有個時期，唔，香港尚未淪陷前一年，我年青精壯，看不過眼那連烽烟處處，道邊解生夢死，便毅然跑回大陸，做點救亡的工作。在香港，受影湘影响，我喜歡寫點歌詞，譜點新曲。在黃陽，我參加報社工作，做過記者，做編輯，也搞過話劇，抗戰勝利第二年，我重回香港，一心以打曲壇謀出路，可香港呀！工商業與經濟重于一切，我便再搬出戰前故業——駕車來，做的士司機。」老漢邊行邊說：「我有駕駛執照。」

「佩服，你從一個的士司機，做起老闆來！」她說。

「戰前，我做工的老闆，對我很好，她送我一條名貴鑽石錶，叫我將來有機會做生意，就把它變賣，我一直帶在身上，始終捨不得賣。後來在香港，我買車自己駕駛，我把鑽石錶變賣，原來是三十卡火鑽，我竟買到四輛車，還弄了個地方放車……」

一五二：老漢有文才

二七八：施術回春

安娜曰：「咁亦太過份啫，點可以講到咁明啫！」

王彼德曰：「此乃成年人之好處，唔講到明，唔通猜啞謎？其實，我哋都知道男女互相追求，目的爲乜。」

安娜嗔曰：「爲乜呀？爲上床？」

王彼德笑曰：「當然了，不爲了上床，爲乜，你講。」

安娜曰：「精神溝通一下，不可乎？」

王彼德曰：「精神溝通？太過痛苦。」

安娜曰：「你狡辯！其實這個世界，最緊要係有一個精神溝通。」

王彼德曰：「鎚矣，曾經有一位女士追求我，話要同我精神溝通，溝鬼溝馬咩，最後又唔係講到上床。」

王彼德來來去去兜圈，目的十分明顯，要求安娜同佢施術回春。

安娜曰：「唔好講咁多，彼德，既然同銀行借了錢，你可以同我收息。」

王彼德大感失望，曰：「講咁耐，你仍然不講呀！」

王彼德曰：「係至好肯爲阿文犧牲？」

安娜曰：「犧牲乜？人世。」

王彼德曰：「唔係咁意思，安娜，朋友應該互相帮忙，你一於帮下佢，做成這單生意，等佢搵多少。」

安娜曰：「我詮極不明白，何以你不肯帮佢。」

安娜問何解，王彼德曰：「因爲佢係我之情敵。」

王彼德曰：「然，爭你，爲了爭你。」

安娜曰：「眞冇解，同你爭女人？」

王彼德曰：「尤其阿文，更不會帮佢。」

現代民俗傳說

田長■歌

嚟囉文

廿九：踏遍江湖

天涯客侠無刀

秋風・文　楚翔木・圖

神龍刀法到底是武林絕學，何況余顧南的刀法融合了契丹、女眞的刀法，再加上自創的神龍刀法爲主的刀法，更添威勢，楚梁逐漸落於下風，他心中極是奇怪，暗自問：「這小子到底幾歲學武的？」

再過五十招，楚梁自知在刀法上沒法取勝，又忖道：「就算他自出娘胎便練武，今年有多大歲數？何不與他比比內力？」須知武學一途，唯有內功一項最不能取巧。

再過十招，楚梁終於找到一個機會，空出左手來，運了八成功力，一掌推出。余顧南絕不退縮，左掌同時推出，「拍！」兩掌相觸，發出一道清脆的响聲，楚梁但覺對方掌力如波濤湧至，胸膛如撞巨木，不由自主地退了三步！

余顧南却似無事人般，「頓即進，揮刀急攻，而且攻勢更盛。楚梁直至此刻，方知道余顧南的眞正實力。他已無心去思索他因何有此功力，只能專心應戰。適才他未曾受傷已落在下風，如今就更加不濟了。

余顧南同樣亦覺驚奇：「原來這廝眞有幾分本領，難怪他胆子這般大！」他遇强越强，寶刀奇招迭出，一招「龍躍於淵」，將楚梁的九環金刀盡開。楚梁連忙再閃開一步，余顧南上身長，寶刀使出一招「春雲出岫」！

刀使劍招，大違常規，也出乎楚梁的意料，閃避不及，手腕讓刀尖一篤，九環金刀登時落地！

楚梁大驚之餘，急忙彎身去拾刀，余顧南眼明手快，飛起一腿，將他踢落地上，接着便傳來一道慘叫聲，隨又爆出一陣歡呼聲。

余顧南躍落前院，但見楚梁身上便有了幾把飛刀，身上還有好幾道刀劍傷痕，料他在半空時，先被飛刀射中，再被羣豪亂刀剁死！而那邊廂的駱家駿得雲彩玉之助，亦殺了對手。一場風波平息，周緩喜得笑不攏嘴，道：「諸位請進廳，周某已着廚子煲了點心！」

一位家丁匆匆來報：「老爺，有兩位高手求見！」（八六一）

技術

廿九：踏遍江湖

射中，一邊用的駱家駿得雲彩玉之助，亦殺了對手。一場風波平息，周緩喜得笑不攏嘴，道：「諸位請進廳，周某已着廚子煲了點心！」

一位家丁匆匆來報：「老爺，有兩位高手求見！」（八六一）

科知新

去年十一月六日，我國雲南連續發生兩次强地震。

張振文先生：

你來信所提及的磁力掃描機又稱磁場共振探測儀，是通過磁場和射頻場使人體組織成像，所以這種檢查方法又稱核磁共振成像技術。在醫學影像診斷方面已經取得突飛猛進的發展，之前人類檢查，現在又增加了最爲世人矚目的核磁共振成像術這種新技術。由於這是一種初露鋒芒的嶄新技術，難怪不少人對它認識甚少。

自從一八九五年，倫琴發現X綫後的第二年，就有人用X綫來治療癌症病人。也就是說，X綫幾乎從一開始就用於醫學，沒多久X射綫醫學成像就誕生了，到現在還是醫學不可缺少的工具。但核磁共振成像技術却經歷一個發展過程，才出現這種具有獨特之處的磁力掃描機。

核磁共振現象是核磁共振成像技術的基礎。專家發現生物體內的原子核都有自旋的特性，當原子核自旋時，產生一個微小的磁場。如果把原子放到一個大磁場中，原子核就會受外加磁場的影响，沿着磁場的方向旋轉。在旋轉的過程中，原子核本身吸收外界的能量躍遷到較高的能級上，這種現象叫核磁共振現象。當撤掉外界的磁場後，原子核會將吸收的多餘的能量釋放出來，收集這些釋放出的能量，就可以測知原子核的特性。

核磁共振現象是核磁共振成像技術的基礎。專家發現生物體內的原子核都有自旋的特性，當原子核自旋時，產生一個微小的磁場。如果把原子放到一個大磁場中，原子核就會受外加磁場的影响，沿着磁場的方向旋轉。在旋轉的過程中，原子核本身吸收外界的能量躍遷到較高的能級上，這種現象叫核磁共振現象。當撤掉外界的磁場後，原子核會將吸收的多餘的能量釋放出來，收集這些釋放出的能量，就可以測知原子核的特性。

地理奧秘

地球自轉瞬間異常可能預示地震發生

通天曉先生：

最近我國雲南和蘇聯亞美尼亞都出現了嚴重的地震。地震時地球仍然自轉着，難道人們不能探知其發生嗎？

郭子超

郭子超先生：

地球自轉時是能發出地震徵兆的。一九七六年上半年，大陸監測地球自轉速度和方向的台站的觀測圖像上突然出現明顯的起伏異常現象，這情況一結束，發生了唐山七點八級大地震。這一自然現象的出現，啓示了地震科研人員去探索地球自轉和地震的關係。

地球圍繞太陽公轉的同時進行着不均勻的自轉運動。由於自轉的不均勻，造成地球兩極向赤道推壓，或自赤道向兩極拉伸。在這種情況下打破了地幔物質的平衡狀態，產生差異運動。這種作用，和地球自轉速度的變化，導致地殼的不同塊體受力差異，塊體運動的變化，使一些地區應力場發生變化，從而又影响地球自轉的速率。地球自轉的不均勻性，已被許多觀測記錄證明。

一九五六年二月二十三日，地球自轉輔度發生瞬間變化，日長增加九點七毫秒；一九五九年七月二十一日日長突然延長零點八五毫秒；一九七二年八月四日後幾天日長又發生延長變化。有關資料統計，本世紀以來地球自轉速度變化時段是：一九零二年至一九三五年、一九四九年至一九六二年以加快爲主；一九三六年一九七五年出現長期減慢的趨勢。

格蘭特是一個共和黨人，一八四三年畢業於西點軍校，並參加過美墨戰爭。時期，担任過聯邦軍的總司令。此後還曾担任過美國政府的陸軍部長。

一八六六年至一八七五年出任美國總統。

一八七九年他到中國訪問時，已經卸任，所以被稱爲「美國前總統」。當時的中國，上海各報都做了詳細報道。格蘭特五月十七日到達上海的第二天，創刊剛剛七年的上海「申報」，還特地用石印的方式，印刷了一萬張格蘭特的小幅畫像，隨報分送給讀者。因爲當時攝影技術還沒有運用於新聞報道，照片製版技術尚未得入中國，所以從來沒有刊載過新聞人物的像。「申報」用小幅人物素描對新聞人物的報道，在中國新聞史上還是第一次。（宏達、新九〇三一四）

世界博覽

最早訪華美國總統

蔡達生先生：

提起訪問過中國的美國總統，一般人首先想起的是尼克松。其實最早訪問中國的美國總統是格蘭特，距今已有一百零五年。

對格蘭特的這次訪華活動，已經沒有人知道了。

格蘭特五月十七日的上海「申報」，還特地用石印的方式，印刷了一萬張格蘭特的小幅畫像，隨報分送給讀者。因爲當時攝影技術還沒有運用於新聞報道，照片製版技術尚未得入中國，所以從來沒有刊載過新聞人物的像。「申報」用小幅人物素描對新聞人物的報道，在中國新聞史上還是第一次。（宏達、新九〇三一四）

古人古事

眞虎畫學死屬士道折

所謂「拚死學畫虎」的故事，發生在五代後梁時期。在一座人跡罕到的深山裡，怪樹蠢立，雜草叢生，野獸出沒。每當日落西山，老虎便成羣出現，他們在林間跑跳捕食，吃飽了就坐臥着嬉戲。

怯懦者見此情景定會嚇昏，但，有個勇敢的人，躲在在樹叢中的一個棚子裡，目不轉睛地盯着老虎。他是位獵人嗎？不是，他是個道士，名叫厲歸眞。他已經在這個棚子裡住了好多天了。

厲歸眞爲什麼要這樣住在危險的深山裡呢？事出有因：厲歸眞工書善畫，特別善於畫牛。因爲當時社會上盛行畫虎，厲歸眞便也開始學着畫老虎。但是，他畫出的虎，別人說仍然像牛。厲歸眞想，自己擅長畫牛是因爲熟悉牛，要想把虎畫好，也一定要熟悉虎。於是，他帶上乾糧和繪畫工具，跑到老虎經常出沒的山裡，在樹上搭了個棚子獨自住在裡面。

深山裡氣候多變，一會狂風大作，一會暴雨傾盆，舉目一望，遍是巨樹怪石，側耳一聽，盡是虎嘯狼嚎，隻身一人，確實是夠可怕的。可是，意志堅强的厲歸眞，却像睡在家裡一樣從容不迫，他白天躺在棚裡昏昏欲睡，到黃昏時，已把老虎的各種形態姿勢揣摸透了。此後，他筆下的老虎神形兼備，栩栩如生，被人們視爲珍貴的藝術品。（周默、新九〇二七五）

街坊服務

通天曉主辦

疤痕會否消失視乎燒傷程度

敏的表現，換另一種牌子的，或者是用一種鹼味牙膏，情況或者會好一些。（梁醫生、新九〇三八九）

××　××　××

望知月小姐：

燒傷癒後之疤痕，留下一條啡色之色素疤痕，它何時才能將色素脫失掉，或者是難於脫去，這是與傷及之程度深淺有關的，不能一概而論者。

若是燒傷只屬於表淺，屬輕度燒傷的話，則癒後之色素，於數月或一年後應可脫失。若是燒傷屬於深度，且長出疤痕，那色素之脫失，就要更長之時間。同時，那疤痕本身，也常帶有色素，那就更是難於脫掉的了。

要使色素脫失，目前還未有好的治療辦法，你只好耐心地等待了。但是，較長時間的服用維他命C和維他命B6，可有一些帮助，可以試試。

你幫是十分幸運的了，因爲那燒烙之膠質物眞不堪設想了，因恐有盲眼之虞也。（梁醫生、新九〇三七三）

醫理淺釋

口腔生「飛滋」原因有多方面

健康人先生：

來信提到的「飛滋」。那是一個很少的潰瘍，其碰着那些鹹度大的食物，會引發疼痛，使人極之難受。

爲何會發生這種情況的呢？那是多方面的。

消化不良則是主要之原因，其次是口腔之內，也是許多細菌在生長着，眞菌也可能有一些，這些都是引發生「飛滋」的原因。

另外，維他命缺之，例如維他命B2缺之，也會如此。

在治理方面，我認爲可以搽上一種Kenalog in Orabase的藥膏，塗於潰瘍面上，能使你較快地痊癒的。

另外，在生活調理上，則要注意有充足之睡眠，平時多吹些水，多吃水果蔬菜，保持大便暢通，能遵守這些，就能減少這種口腔潰瘍的發生。維生素方面，則建議服食維他命B2與B6，也有輔助作用的。

來信又提到口唇爆裂及脫皮現象，我認爲這與口腔方面之情況關係不大。而口唇方面之表現，很可能與你使用之牙膏是有關的，那是過敏的表現，換另一種牌子的，或者是用一種鹼味牙膏，情況或者會好一些。（梁醫生、新九〇三八九）

物發室

冬衣乾洗簡易佳法

幾種發揮劑有意想不到效果

日常須知

廖太：

冬天外衣體積大，特別容易碰到其他物品而遭沾污，絨料、毛料的大衣，又不宜動輒拿去洗濯，因爲乾洗價格不菲，多洗很容易變殘，無復新衣堅挺，所以穿着一段時日，也覺失却一份光鮮感，縱使沒有上二層易帶深色的油垢，這種情形，以學生佈裳脚有關，試人爲甚，這原因與頭髮長了，髮纖與塵分佈髮脚有關，試想經常與衣領磨擦，豈不就像抹布一樣，將污穢抹到衣領上面來。倘若是棉質衣物，尚可以用洗衣粉開水洗滌，但冬天衣物，多是纖維織物或絨料，不能落水清洗，看到衣領與袖口污漬很不舒服，可以自行乾洗麼，怎辦呢？又譬如棉衲表面的絲質布料，倘若沾有污垢，更加無所適從，因爲濕水清洗，水份即會滲入棉花之內，不理會嗎？如此難着，又怎辦呢？

這裏提供給你一些簡便處理方法：

第一，一般穿得時間久了的衫，衣領上之污垢純因油膩加上灰塵所致，本來用揮發性强的電油或打火機用的汽油以棉花蘸之多擦三兩次就可以清去，污垢過深者，用雖稍洗淡，但一定形成一個擴散的範圍，頗不雅觀，因此仍要繼續用電油洗開那擴散的污環，更宜到化學工業原料行購置一瓶四氯化碳，價格不貴，它是石油芳香族的揮發劑，可以說是燒不着的汽油，不必防火。用時像使用電油一樣，用棉花蘸之清抹，揮發得快而擴散機會少。

第二，可買氨水半磅，對水質的污漬如鼈汁之類沾污了，就宜用氨水（又叫亞摩尼亞，藥房或化工原料行都有售），用時以一茶匙開清水大半杯，用牙刷蘸之洗刷，其能力亦可揮發，但因有水份，自然揮發時間稍長。

第三，若到同文街或深水埗區的化工原料店買料時，不妨問有無「槍水」，因行家認定此水可用「稱呼，不妨照此名稱購備密封，因其揮發性極强，很易消失的。（夏知、新九〇三六五）

世界博覽

美國總統訪華

蔡達生先生：

提起訪問過中國的美國總統，一般人首先想起的是尼克松。其實最早訪問中國的美國總統是格蘭特，距今已有一百零五年。

格蘭特是一個共和黨人，一八四三年畢業於西點軍校，並參加過美墨戰爭。時期，担任過聯邦軍的總司令。此後還曾担任過美國政府的陸軍部長。

一八六六年至一八七五年出任美國總統。

一八七九年他到中國訪問時，已經卸任，所以被稱爲「美國前總統」。當時的中國，上海各報都做了詳細報道。格蘭特五月十七日到達上海的第二天，創刊剛剛七年的上海「申報」，還特地用石印的方式，印刷了一萬張格蘭特的小幅畫像，隨報分送給讀者。因爲當時攝影技術還沒有運用於新聞報道，照片製版技術尚未得入中國，所以從來沒有刊載過新聞人物的像。「申報」用小幅人物素描對新聞人物的報道，在中國新聞史上還是第一次。（宏達、新九〇三一四）

醫理淺釋

核磁共振成像技術

在醫學影像及診斷方面初露鋒芒

品之核磁共振現象特性各有不同，指出「核磁共振現象信號可檢測疾病」。這篇論文爲以後的核磁共振成像技術在生物醫學中的應用奠定了理論基礎。

一九七二年，美國紐約州立大學的另一位教授提出，應用核磁共振現象信號可重建圖像。次年，已完成了核磁共振現象全身掃描圖像。現在美、英、日、西德、法、荷蘭、芬蘭等國家，相繼進行此項技術的商品化開發工作。目前此項技術的實現成像的方法和成像裝置的結構設計等尚未最後定型，正日趨成熟，但市場上已有產品推出，本港首部磁力掃描機是美國產品。

磁力掃描機主要由三大部份組成：磁體、核磁共振波譜儀及圖像重建和顯示系統。磁體是用來產生大磁場的，是難度高而又最重要的核心部件。核磁共振波譜儀相當信號採樣系統，它將所採集的信號，通過適當接口傳送給計算機進行處理。圖像重建和顯示系統將從波譜儀傳來的信號，經電腦處理後重建成類字信息圖像，再經轉換成圖像。初期的設計是採用强磁場，現在已向超低磁場發展，此產品具靈敏性更高，安全性更大，易於安裝，不需冷凍劑和無需磁屏蔽的優點。

此項技術電腦、腦幹和脊髓顯像的首選方法，是心臟與血流方面一種新穎的檢查手段。它對肺部疾患，特別是肺水腫、腫瘤、肺栓塞的診斷相當成功。對肝硬化、胆硬化的診斷比三種醫學影像診斷更敏感。在診斷不同胃腸疾患更有突出的優點。對骨髓、椎間盆、四肢關節檢查有獨特之處。在檢查男性前列腺肥大、精囊腫瘤、陰莖海綿體，或女性卵巢囊腫、宮頸癌、骨盆測量，或了解胎兒等方面，此技術大有作爲。能較易對腫瘤進行定位，可望對癌瘤作早期診斷。

此法不須用藥，無放射性刺激，佔空間較小，耗能量低，又可得到各方面斷層的清晰影像，可了解被測組織的功能狀況等均是其優點。（妮、新九〇三四一）

收函

望月、蔡達生、郭子超、王世川、京仔、廖太、張振文、健康人　問醫

刊授

京仔